

Montaje puerta con premarco

Montage porte avec pré-cadre

Door assembly with pre-frame

Una vez instalado el premarco:

1. Colocar los muelles y los clips garra en forma de T en el premarco.
2. Colocar el cilindro para poder abrir la hoja.
3. Retirar la travesía inferior, recibir el marco en el premarco y atornillarlo.
4. Colgar la hoja en el marco.
5. Si la puerta no queda a plomo, descolgar la hoja, y aflojar el marco sin quitar los tornillos. Mover el marco atornillado al clip garra para regularlo frente a pequeñas desviaciones del plomo del premarco. Cuando esté ajustado, volver a atornillar el marco y colocar la hoja.
6. Montar los accesorios y la manillería. Ver instrucciones MA-01.
7. Regular la puerta. Ver instrucciones RE-01.

Una mala instalación puede producir un mal funcionamiento de la puerta.

Une fois le pré-cadre installé:

1. Placez les ressorts et les clips ergot en forme de T dans le pré-cadre.
2. Positionner le cylindre pour pouvoir ouvrir le vantail.
3. Retirer la traverse inférieure, recevoir le cadre dans le pré-cadre et le visser.
4. Accrocher le vantail au cadre.
5. Si la porte n'est pas d'aplomb, décrochez le vantail et desserrez le cadre sans retirer les vis. Déplacez le cadre à vis vers le clip ergot pour l'ajuster contre les petits écarts de l'équilibre du pré-cadre. Lorsqu'il est ajusté, revissez le cadre et accrochez le vantail.
6. Installer accessoires et poignée. Voir les instructions MA-01.
7. Régler la porte. Voir les instructions RE-01.

Une mauvaise installation peut entraîner un dysfonctionnement de la porte.

Once the pre-frame is installed:

1. Fit the springs and the t-shaped claw clips in the pre-frame.
2. Position the cylinder to be able to open the leaf.
3. Remove the lower crossbeam, receive the frame in the pre-frame and screw it. When adjusted, replace the frame and leaf.
4. Hang the leaf in the frame.
5. If the door is not plumb, remove the leaf and loosen the frame without removing the screws. Move the screwed frame to the claw clip to adjust it against small deviations from the plumb of the pre-frame. When it is tight, screw the frame back on and hang the leaf.
6. Install accessories and handle. See MA-01 instructions.
7. Regulate the door. See RE-01 instructions.

Poor installation can cause the door to malfunction.

